# Du Tenten à la Migaronne

*Commune de Villespy* *Timestriel : juillet – août – septembre 2016*

**Edito :**

Avec les premières chaleurs estivales, les animaux sont à la fête.

Le mystérieux intrus qui hantait nos basse-cours depuis début juin a été débusqué. Notre Goupil a fait trois petits tours et s'en est allé.

Le calme étant revenu et après le canard (du bulletin N°3), nous avons découvert sur la place du village Madame Paonne. Peut-être les mois qui viennent nous permettront de croiser cigognes ou autres volatiles…

En attendant, n'hésitez pas à emporter ce bulletin n°9 dans vos valises ou dans vos moments de détente pour vous tenir au courant du passé et du présent de notre village.
Nous vous souhaitons un bon été, rendez-vous à la rentrée !

Le Comité de rédaction

***N°9***

Mairie de Villespy
Tél : 04 68 94 21 16
mairie.villespy@wanadoo.fr
Site : www.villespy.fr
horaires d'ouverture :
lundi, mardi, jeudi,
vendredi, de 14h à 15h30

Agence postale communale
Tél : 04 68 94 20 00
horaires d'ouverture :
du lundi au vendredi,
de 9h à 12h
samedi, de 9h à 11h30
Dépôt de pain

Ecoles
Villespy : 04 68 94 28 07
Carlipa : 04 68 94 24 33
Cenne-M : 04 68 94 23 61
SGEPI
Tél : 04 68 94 23 51
CCPLM
Tél : 04 68 76 69 40
CIAS
Tél : 04 68 24 72 35
Ordures ménagères
Ramassage et collecte
sélective mercredi matin
Boucherie Bareil
vendredi : 9h-12 ; 15h-19h
samedi : 9h-12h
Epicerie ambulante
jeudi après-midi
Laiterie EARL Moundy
jeudi matin

***Afin de réduire les coûts et dans un but écologique, nous vous proposons, si vous le souhaitez, de recevoir le bulletin municipal par email.***
***Pour cela communiquez nous votre adresse, (email mairie : mairie.villespy@wanadoo.fr***

## Quand le Baron de Ferrals harcelait son vassal le seigneur de la Bastide-Villesplas

3e partie

Hugues Monge, meunier, natif de Valence en Albigeois et depuis quatorze ans habitant de Villepinte, âgé de trente ans, a dit que, quinze jours après Noël dernier passé(1541), alors qu'il était allé à un moulin à eau appartenant à Jean Monsat duquel il le tenait en fermage depuis deux ans environ, trois heures après minuit, quelqu'un frappa à la porte dudit moulin, il se leva en chemises. Et quand il fut à la porte, avant d'ouvrir, il demanda « qui est là », et l'un de ceux qui venaient répondit que c'était le baron de Ferrals, il ouvrit ; et aussitôt, le baron entra dans le moulin, avec dix ou douze compagnons armés d'épées et arbalètes. Et, dans la compagnie, il reconnut Coronde et Pierre Pinet de Villepinte, Bernadolle et François Cathary de Raissac, Tonio le Cellier, Cerneto de Verdun et Marando de Saint-Papoul, et il ne reconnut pas les autres, bien qu'il y eût parmi eux un grand barbu, Bouson de Belbéraud. Ils demeurèrent jusqu'à dix heures, et comme le déposant voulait sortir, le baron lui disait de demeurer reclus et de s'occuper du feu, car pour cela il ne fallait pas qu'il sortît du moulin ; sans en donner la raison. Il se rappela alors la malice que le baron avait contre le seigneur de la Bastide, et que le bruit courait qu'il tenait bandol contre lui et qu'autrefois il l'avait assailli ; il dit à un garçon, qui lui avait apporté de la farine du moulin de la Bastide pour la garder, qu'il avertît ledit seigneur de la Bastide, qu'il se protège, car le baron était au moulin avec des compagnons et qu'il se doutait qu'il voulait lui faire outrage, et le garçon s'en alla.
Probablement, suite à l'affaire de 1535, relatée plus haut, le baron, vindicatif, s'en prend aussi au jeune frère de Pierre, Charles, religieux de St Papoul, qui témoigne ainsi, le 1er juin 1542 ; il est alors âgé de 25 ans. « Il dit se plaindre de noble Antoine d'Antin, baron de Ferrals. Il dit que le 26e jour de septembre, l'an mil cinq cent quarante, le déposant venait de la Bastide, de la maison paternelle, en compagnie d'un sien parent et de Jacques son serviteur, il ne prenait pas garde lorsque survint ledit d'Antin, à cheval, accompagné de Jean le Cellier de Castelnaudary, Borgnet, Lecay, Bernadolle et dix ou douze brigands de Foix, armés et embâtonnés d'arbalètes, javelines et autres armes offensives. Lequel d'Antin et ses dits complices se mirent à suivre ledit déposant à grande course, l'épée dégainée pour le tuer et l'assassiner, reniant et blasphémant le nom de Dieu, l'appelant, ladre, méchant. Et si le déposant ne s'était caché dans une métairie, il l'eût assassiné ; et encore, il entra dans ladite métairie, et avec l'épée il le cherchait sous le lit, mais le déposant sortit par une autre porte et se sauva du mieux qu'il put bien que, dans un fossé, il se blessa à un pied. Et voyant qu'il n'avait pu parvenir à ses fins, le baron prit son dit cousin, lui arrachant les poils de la barbe, le battit et le frappa de sorte qu'il pensa le tuer, car il voulait lui faire dire où était retiré son cousin, Charles de Vaure.
Il dit que l'an mil cinq cent quarante-et-un, le 13e d'avril, alors qu'il était au-devant de la porte du monastère de Saint-Papoul, ledit d'Antin, accompagné du Cadet de Figairolles, un sien serviteur, et d'un barbier de Villepinte, l'assaillit à grande course de cheval, l'épée nue, en reniant et blasphémant le nom de Dieu. Pour cela, Charles de Vaure se retira dans l'église, et ledit d'Antin le suivit jusqu'à la porte de l'église, reniant Dieu, disant que par le sang Dieu il le tuerait, l'appelant vilain, ladre, *monge*[1], *fotut* ; et il croit que s'il ne s'était pas retiré, il l'eût assassiné.
Il dit que cette présente année, le second jour de mai, alors qu'il disait la messe au grand autel à l'élévation, survint ledit d'Antin, accompagné de Jean le Cellier et d'autres en nombre d'une douzaine, armés et embâtonnés d'arbalètes bandées, les uns étant à la porte du monastère pour faire la garde. Et, voyant que Charles chantait la messe, il ne lui fit rien ; et après que la messe fut achevée, les religieux vinrent lui dire qu'il s'en allât car le baron de Ferrals voulait l'endommager, étant aux cloîtres et attendant ; et il se retira avec les religieux. Ledit d'Antin entra dans l'église et dit qu'il y avait un méchant de moine qui disait du mal de lui, et il renia Dieu en disant qu'il le tuerait. Et aussitôt, les religieux lui démontrèrent que ce n'était pas bien fait de porter ainsi les armes dans l'église ni de faire de tels scandales. Ledit d'Antin répondit que, par la mort Dieu, il porterait les armes sur l'autel en dépit d'eux, sur quoi, Charles de Vaure se retira au clocher de ladite église. Et pour ce que les religieux lui disaient de se retirer et de ne pas faire d'esclandre, ledit d'Antin, reniant Dieu, les menaçait de les endommager et de les blesser, et disait que, n'eussent été lesdits religieux, il eût tué et assassiné Charles de Vaure ; et en s'en allant il dit qu'il lui coûterait mille écus et la mort de cent hommes mais qu'il l'aurait ainsi que le seigneur de la Bastide son frère.
Il dit aussi que ledit d'Antin demeura journellement à les guetter, accompagné de 20 ou 30 brigands armés et embâtonnés, et pour cette raison il n'ose sortir du monastère si la justice n'y pourvoit, et il sera en danger de subir quelque grand scandale, car pour éviter d'être assassinés le seigneur de la Bastide son frère, et lui-même, n'osent aller ni venir par deçà sans grande crainte et il faut qu'ils aillent de nuit à cause du bandol et tas de brigands que ledit d'Antin tient ; et il demande que sur ce, justice lui soit faite.

[1] *Occitan :* moine.

Et il dit encore que ledit d'Antin, voyant qu'il ne peut venir à ses attentes sur les personnes du déposant et de son frère, quand il trouve leurs serviteurs, il les bat et les frappe à grands soufflets et coups de pied. Il peut y avoir environ 15 mois, un nommé Bertrand Plancas (Planques) passa au lieu de Ferrals ; ledit d'Antin le saisit, pensant qu'il était son serviteur, le prit et l'amena à l'étable et le fit dépouiller et le battit et le frappa avec violence de sorte qu'il pensa l'assassiner, et non content de ce il lui jeta le poignard à la gorge et lui fit promettre que, quand Charles de Vaure s'en irait dehors, il l'en avertirait afin qu'il puisse l'endommager.

(à suivre)

## *Quoi de neuf au village*

**Départ de la secrétaire de mairie** :

Le 2 juillet dernier, c'est avec un petit pincement au cœur que la population s'est retrouvée à la salle polyvalente. En effet, après 29 ans et 4 mois au service de la commune, Monique HODENT faisait valoir ses droits à la retraite. Ce fut l'occasion de lui organiser une petite fête et de présenter sa remplaçante, Valérie PORTERIE qui est parmi nous, depuis le 23 mai 2016.

Ce début juillet a également vu le départ, de Romain VETSEL, suite à l'expiration de son contrat. Il secondait Francis SIBRA, en contrat d'avenir, depuis 3 ans.

**Suite du Mur de la Brèche :**

Comme nous vous l'avions annoncé lors des vœux, après avoir signé le protocole d'accord avec M. GAFFINEL en décembre 2015, est venu le moment de la réfection de ce mur. Après un appel d'offres aux entreprises et des demandes de subventions, c'est l'entreprise DENUX d'Alzonne qui a été retenue pour une somme de 22 917,90 € TTC.
Nous avons obtenu une subvention du Conseil départemental de 5 729 € et une de l'Etat (DETR : Dotation d'Equipement des Territoires Ruraux) de 5 729 € également. Les travaux devraient être réalisés au cours du deuxième semestre 2016.
Après la récupération de la TVA deux ans plus tard, les travaux reviendront réellement à la commune à 7 640, 25 €

---

**Aide Parlementaire :**

Au début de notre mandat en 2014, nous avions reçu M. le Sénateur COURTEAU et nous l'avions interpelé sur l'attribution de l'aide parlementaire. Il nous avait répondu « revenez vers moi en 2016 ». Nous avons donc déposé un dossier pour terminer la mise en place des chéneaux de l'église. Le dossier est en bonne voie. Nous aurons la réponse en fin d'année.

---

**Arbre du cimetière :**

Nous avons été dans l'obligation de couper le marronnier à gauche de l'entrée du cimetière. Comme vous avez pu vous en apercevoir, il était planté trop près du mur et a fissuré et même éclaté, le mur d'enceinte.

---

**Container verres « Hameau de Fitou» :**

La collecte des caisses jaunes ne prenant plus le verre, nous avons étudié avec le SMICTOM, la mise en place d'un container à verre à l'entrée du Hameau de Fitou. L'installation se fera prochainement à côté du nouveau transformateur.

---

**Travaux ERDF :**

Les travaux d'enfouissement du réseau électrique de la ligne 20 000 volts (Haute Tension) touchent à leur fin. Ils ont été réalisés dans la traversée de Villespy, Chemin du Moulin, Chemin de la Trinière, Riatou, Fontorbe et Beauséjour. Il est à signaler que la totalité du coût de ces travaux est prise en charge par ERDF.

La commune a profité de la percée des tranchées, pour enfouir une partie des réseaux de basse tension, des gaines pour l'éclairage public. Ces travaux ont été réalisés en partenariat avec le SYADEN (Syndicat Audois D'Energie) et la commune ne prendra donc à sa charge que 10 % des dépenses.

Enfin, le goudronnage de la traversée du village de la départementale D 126, a été financé entièrement par le Conseil Départemental. La Municipalité avait demandé que ce goudronnage soit effectué après les travaux d'ERDF.

---

**Fête locale :**

Une fois de plus, notre fête locale a été réussie malgré les intempéries. Nous constatons avec satisfaction la grande participation des enfants tant au jeu de piste qu'au défilé avec le Goupil, notre nouvel animal totémique. Nous tenons à remercier, le Comité des Fêtes, les bénévoles et toutes les personnes qui ont été à l'origine de la réalisation de cette fête, ainsi que M. CANOVAS et Mme MAGNET, enseignants, M. et Mme BOADELLA, pour la réalisation du Goupil et Mme Pierrette BURGUN pour la réalisation des costumes.

***Etat Civil***

Décès :
Claude MAS, le 18 juillet 2016

***Le coin des associations***

# La Petite Plume Villespynoise

Le 21 mai 2016 a eu lieu l'assemblée générale de petite plume villespynoise, le bureau a été reconduit. Pour clôturer la soirée, un repas, avec au menu paella, a été organisé pour les membres et leurs familles.

Suite à une récente démission du bureau, le 30 juin 2016, la reprise des activités devrait avoir lieu au mois de septembre en collaboration avec une nouvelle association de tennis de table.

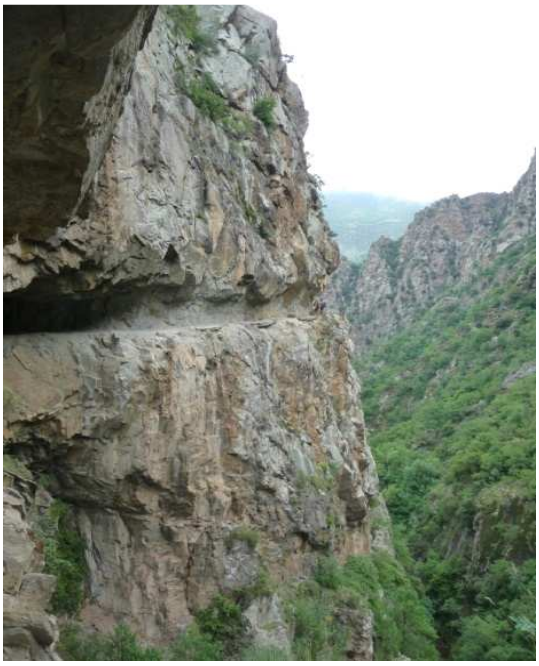
Pour plus de renseignements concernant le fonctionnement, contacter Monsieur Hamri Najibe au 06.36.57.35.10

---

# Caminam

La saison 2015-2016 s'est terminée par un week-end dans les gorges de la Carança.
Passerelles, ponts de singe, itinéraire taillé à flanc de paroi, des passages dans des paysages à vous couper le souffle !
Une de nos randonneuses, trouvant que ce n'était pas assez vertigineux, a voulu voir les choses de plus haut ! Après s'être envolée dans les bras d'un charmant sauveteur jusqu'à l'hélicoptère du secours en montagne, elle en a été quitte pour une bonne entorse.
Pour les autres participants, le week-end s'est très bien déroulé et tous sont rentrés enchantés d'avoir découvert cette superbe vallée des Pyrénées Orientales.

Le calendrier de la saison 2016-2017 sera établi dans le courant du mois de septembre.
Un week-end est déjà prévu, les 24 et 25 septembre, dans la vallée de Campan (Hautes-Pyrénées).



# Devinette :

Connaissez-vous cette plante et cet animal à l'aspect exotique ?

Cherchez bien… Réponse dans le prochain numéro !

---

# Les Festejaires Villespynois

Le village vient de vivre trois jours de fête les 24, 25 et 26 juin. Vendredi, après le concours de belote, dès 18h30, les villageois ont pu découvrir le nouvel animal totémique de la commune, construit par Mr et Mme Boadella. Les enfants de l'école primaire ont défilé dans les rues du village, costumés par Mme Pierrette Burgun et leur institutrice Mme Magnet. En début de soirée les UNDERCOVER, alias les papys rockers, n'ont pu jouer qu'une partie de la soirée à cause du mauvais temps. Samedi en début de soirée les phacochères de Montréal ont animé l'auberge espagnole. Beaucoup de monde et une super ambiance ! Le podium la follia a pris le relais jusque tard dans la nuit.

Le lendemain, un vide grenier avec en matinée une randonnée autour du village, puis dans l'après-midi une balade à moto avec l'association des motards en colère était proposée. «Le comité des fêtes remercie infiniment les habitants et les bénévoles qui ont participé à la manifestation durant ces jours».
Bravo à toutes les personnes du comité pour l'organisation parfaite et le dévouement dont ils ont fait preuve sans compter.

## *Le coin des gourmands :*

Voici quelques idées de desserts glacés ou aux fruits de saison, à faire pendant vos vacances.
Bon appétit !

### *Flan aux pêches et aux framboises*

Ingrédients pour 4 personnes :
1 jaune d'œuf + 2 œufs entiers
50 g de sucre semoule
2 dl de lait
100 g de crème épaisse
1 gousse de vanille grattée
4 pêches + 20 framboises
40 g d'amandes effilées

- Dans un saladier, mélanger le jaune, les œufs entiers, le sucre semoule, le lait, la crème épaisse et la gousse de vanille.
- Faire chauffer de l'eau, plonger les pêches 30 secondes et refroidir à l'eau froide. Enlever la peau et les tailler en quartiers.
  Couper les framboises en deux.
- Dans un plat mettre le mélange de flan et disposer dessus les pêches, les framboises et finir avec les amandes effilées.
- Mettre au four à 170° environ 35 minutes pour obtenir une jolie coloration.

Vous pouvez réaliser cette recette avec d'autres fruits, selon la saison. Bon appétit!

### *Crème glacée Huguette*

Ingrédients :
5 Œufs
100 gr beurre
150 gr sucre poudre
2 paquets de sucre vanillé
250 gr crème fraîche liquide
Parfum au choix

1) Séparez les blancs des jaunes.
2) Mélangez les jaunes, le sucre et le beurre.
3) Fouettez la crème liquide et ajoutez-la au mélange.
4) Montez les blancs en neige, les ajouter aussi au mélange avant de mettre le sucre vanillé en dernier et le parfum désiré.

Si vous souhaitez mettre plusieurs parfums dans votre glace, n'oubliez pas de séparer chaque crème parfumée avec du papier alu.

5) Versez la crème dans 1 moule en alu.
6) Mettre au congélateur.

**Lo pol miègjornal**

Lo pol miègjornal canta a se desgargantar,
Quilhat sus un cimèl alateja, s'airissa
E, comol d'en-avant, juscas a s'asantar
Saluda lo solelh de sa votz tronadissa.

Autres còps, robilhós, sens balan per cantar,
A catat plan de temps sa cresta malautissa,
Ara, reviscolat, tinda sens s'espautar ;
Son valent gargalhòl de mai en mai s'atissa.

Ditz als quatre cantons la glòria de Mistral,
L'istòria del Terraire e la bèla espelida
Dals Felibres gardians de la paraula mairala.

Fai lusir, gallinat, ta pluma enfestolida
E, lo cap vèrs lo cèl, escampilha en tot luòc
La triomfala beutat de nòstra lenga d'Òc.

**La votz de la Pineda Pau ALBAREL**

**Le coq méridional**

Le coq du Midi chante à perdre haleine.
Juché sur la cime il agite ses ailes, il se dresse
Et, rempli de courage, jusqu'à être brisé de fatigue,
Il salue le soleil de sa voix retentissante.

Autrefois, peu luisant, sans force pour chanter,
Il a baissé bien longtemps sa crête maladive.
Maintenant, ranimé, il claironne sans peur ;
Son vaillant gosier s'excite de plus en plus.

Il dit aux quatre coins la gloire de Mistral,
L'histoire du Pays et la belle éclosion
Des Félibres gardiens de la langue maternelle

Fais luire, ô coq, ta plume en fête
Et, la tête vers le ciel, répands partout
La triomphante beauté de notre langue d'Oc.

**La votz de la pineda Paul ALBAREL**

**Lo lengatge de las bèstias :**

Le coq chante aux étrangers,
« Caracacà ! Me tastaràs pas ! »
« Caracaca ! Tu ne me tâteras pas ! »

A son maître,
« Caracacà ! M'acabaràs pas ! »
« Caracaca ! Tu ne m'achèveras pas ! »

Le maître répond :
« O veirem ben, o sabis pas ! »
« Nous le verrons bien, je ne le sais pas ! »

**Le langage des bêtes – Antonin PERBOSC**

**Biographie Paul ALBAREL**

**Paul ALBAREL** est né à St-André-de-Roquelonde (Aude) le 12 décembre 1873. Félibre très inspiré, il écrit des poèmes en occitan et publie des recueils dont « La votz de la pineda » où il songe à la nature qui entoure son village natal. Il fait partie des fondateurs de « La cigala narbonesa », revue artistique et littéraire en 1911. Elu en 1918, Majoral du Félibrige (sorte d'Académicien pour l'occitan), il s'installe à Narbonne en 1919. Il fait partie de plusieurs sociétés savantes à Béziers, Narbonne et Carcassonne. Il décède en 1929 à l'âge de 56 ans.
En 1974, une rue de Narbonne lui est dédiée et en février 2012, son buste fait face à la médiathèque de Narbonne, aux côtés de la statue d'Ernest FERROUL.

**1 Cf Chronique de Gérard JEAN – « Ces femmes et ces hommes qui ont aimé l'Aude » in Lettre d'Information de l'Académie des Arts et Sciences de Carcassonne – 21 février 2012.**